

# Hội Đồng Võ Sư Thế Giới

Le Conseil Mondial des Maîtres Vovinam-VietVoDao  
The World Council of Masters Vovinam-VietVoDao

## Tổng Liên Đoàn Vovinam-Việt Võ Đạo Thế Giới

La Fédération Mondiale de Vovinam-VietVoDao  
The Vovinam-VietVoDao World Federation



### La Commission Technique Internationale The International Technical Board Ủy Ban Kỹ Thuật Quốc Tế

148-2014-CTI/VN- 20-05-2014

#### Vs Trần Nguyên Đạo

Tổng thư ký Hội đồng Võ sư Vovinam-Việt Võ Đạo Thế giới  
Chủ tịch Ủy ban Kỹ thuật Quốc tế.

### Khuyến cáo giải vô địch thế giới 2014

**Kính thưa quý vị Võ sư, các Huấn luyện viên cùng các lãnh đạo.**

Giải vô địch Vovinam-Việt Võ Đạo thế giới lần thứ tư tại Paris, đang bước đến giai đoạn hoàn tất. Ngày 24 tháng 7 tới đây, các môn sinh trên thế giới sẽ được dịp thử tài và thi đua trong tinh thần « *hội-hề* » và tinh thần « *Đại Gia Đình* » Vovinam-VVĐ.

Để « *ngày hội* » được hoàn hảo, đồng thời giúp các môn sinh tránh được những yếu điểm ngoại vi, có thể làm lụi bại hy vọng thành công. Tôi xin gửi đến quý vị một số những khuyến cáo và yêu cầu quý vị thông báo rộng rãi đến các môn sinh tùy theo khả năng của mỗi người.

Các quy luật tranh giải, thường là những quy luật không được chi tiết hoá như các đạo luật của một quốc gia, nên thường đặt ra các câu hỏi cho các thí sinh. Chính vì thế văn thư này có mục đích giải đáp tối đa những quy luật của giải vô địch thế giới 2014. Tuy nhiên, sau văn thư này, nếu quý vị vẫn còn nghi vấn thì xin đừng ngần ngại đặt câu hỏi và tôi sẽ cố gắng giải đáp.

#### I Trang phục chính thức

Theo kinh nghiệm trong quá khứ, 80% các lãnh đạo hoặc các HLV, thường thiếu nhắc nhở các môn sinh về phương diện này. Tôi xin báo động đến quý vị như sau :

Tuyệt đối cấm không được thêu, vẽ hoặc in trên võ phục (hoặc trên đai), các hình ảnh, phù hiệu hoặc khẩu hiệu ngoại trừ phù hiệu chính thức Vovinam-VVĐ (trên ngực trái), Tên trên ngực phải và các gạch đẳng cấp trên một bên đai.

Tuy nhiên các phái đoàn có quyền thêu tên đoàn của mình theo Quốc gia, tiểu bang hoặc thành phố, nhưng phải thêu bằng màu đỏ trên vai phải hoặc sau lưng võ phục, theo thí dụ sau đây : "Sénégal" , "France", "Paris", "Genève"... Ngoài ra tên võ đường, hiệp hội hoặc Liên đoàn thì vẫn không được phép, thí dụ : « Võ đường Hoa Lư », « Liên đoàn Hoa Kỳ » ...

- Tất cả các thí sinh không tôn trọng quy luật trên, **sẽ bị trừ 3 điểm, mỗi lần bước vào thăm tranh giải.** Như vậy thì khó có thể hy vọng bước qua được vòng loại.
- **Cẩn thận !** Tất cả các thí sinh thiếu phù hiệu chính thức, đai không đúng tiêu chuẩn, võ phục không đúng màu, cũng bị điểm trừ 3 điểm như ở trên.

## II Đăng cấp chính thức

Để có sự phân biệt rõ ràng giữa các thí sinh và các trọng tài. Các tham dự viên phải tôn trọng quyết định sau đây :

- Tất cả các thí sinh có trình độ từ 1 Đẳng đến Tứ Đẳng phải đeo **Huyền Đai** cùng với các gạch trắng.
- Tất cả các Trọng tài và Giám khảo, phải đeo **Hoàng Đai**, nếu có trình độ trung đẳng và **Hồng Đai** nếu là võ sư (tứ đẳng trở lên).

## III Các giải kỹ thuật

### III.1. Cấm biểu diễn các đòn chân trung đẳng vì vấn đề Bảo An

Tuyệt đối cấm không được biểu diễn các đòn chân trung đẳng, từ số 11 trở lên đối với các thành phần thí sinh sau đây :

- Tất cả các thí sinh thiếu nhi dưới 15 tuổi dù ở bất cứ trình độ nào.
- Tất cả các thí sinh phái nữ dù ở bất cứ trình độ nào.
- Tất cả các thí sinh trình độ Lam Đai.

Tôi sẽ yêu cầu và lưu ý tất cả các giám khảo, đặc biệt kiểm soát và trừng phạt cứng rắn đối với các thí sinh vi phạm điều cấm này. **Mỗi đòn chân trình bày sẽ bị trừ 3 điểm và có thể sẽ bị loại khỏi bộ môn thi đấu** nếu cần thiết.

### III.2. Tôn trọng quan điểm đạo đức, xã hội và tinh thần Thể dục Thể thao

- Xin yêu cầu không nên biểu diễn các tiết mục có tính cách « **Hành quyết đối thủ** », thường được sử dụng trong các bài Song Luyện Kiếm, Song Luyện Dao hoặc Song Luyện Tự Do. Bởi người Tây phương đánh giá là **dã man**, (thiếu văn minh) chứ không còn là nghệ thuật hoặc võ thuật.
- Không nên thực hiện các màn biểu diễn có tính cách làm trò cười cho khán giả qua các màn biểu diễn mới được du nhập trong những năm gần đây từ Việt Nam. Những kiểu cách này hoàn toàn không phù hợp đối với quần chúng Tây phương cũng như đối với các võ sư trong Hội Đồng Võ Sư Vovinam-Việt Võ Đạo Thế Giới.
  - Các võ sư, đồng thời là các giám khảo, phải đi hàng ngàn cây số, đến tham dự Giải vô địch thế giới để khảo sát trình độ và khả năng kỹ thuật của các thí sinh chứ không phải để xem một **hài kịch**.
  - Tôi xin nhắc nhở rằng Giải Vô Địch Thế Giới Vovinam-Việt Võ Đạo là bộ mặt văn hoá võ thuật của môn phái, chứ không phải là cuộc **hội diễn hài kịch quốc tế**.

Tôi yêu cầu quý vị võ sư, các lãnh đạo tại các liên đoàn quốc gia, nhắc nhở kỹ lưỡng đến các môn sinh để tránh những bài bản có xu hướng hài hước trên. Bởi không những, không giúp các thí sinh được điểm cao mà trái lại sẽ bị trừ điểm một cách vô bổ.

### III.3. Cấm không được pha trộn các trình độ trong một bộ môn.

Mỗi trình độ đều có các bộ môn riêng của nó như :

- Giải Thiếu nhi, trình độ Lam đai, nam hay nữ.
- Giải người lớn, trình Lam đai, nam hay nữ.
- Giải người lớn trình độ Huyền/Hoàng đai, nam hay nữ.

**Cấm không được pha trộn các trình độ trong một bộ môn như :**

- Cấm không được tuyển các thí sinh Huyền/Hoàng đai trong các bộ môn dành cho trình độ Lam đai hoặc Thiếu nhi, dù chỉ là vai phụ (hoặc nói nôm na là « làm bò ») cho các vai chính.
- Cấm không được tuyển các thí sinh Lam đai tham dự các bộ môn dành cho Huyền/Hoàng đai.
- Cấm không được tuyển các thí sinh người lớn (trên 15 tuổi) tham dự trong các giải dành cho các Thiếu nhi.

### III.4. Giải Lương Nghi Kiếm, toàn đội và Song luyện Dao

- **Độ nặng của Kiếm** : Để tránh các trường hợp kiếm bằng nhôm và có hiện tượng « *múa may quay cuồng* ». Kiếm phải có độ nặng tối thiểu là 600g (0,600kg). Trong trường hợp không hợp lệ, các thí sinh phải dùng các kiếm do Ban tổ chức cung cấp.
- **Vật liệu của lưỡi dao** : vì lý do an toàn, dao phải bằng gỗ. không được sử dụng các vật liệu bằng kim loại hoặc bằng nhựa.

### III.5. Các bài bản chính thức, bài bản khai triển và Tự do

- Các **Bài bản chính thức** : Gồm các bài bản đã được giảng dạy trong chương trình huấn luyện chính thức. Các Thí sinh phải trình bày theo thứ tự và giống nhau. Như thế các giám khảo mới có thể khảo sát theo cùng một chỉ tiêu để tuyển lựa thí sinh ưu tú nhất. Các giải « **Bài bản chính thức** » này bao gồm các bài **Quyền** và các giải **Song Luyện**
- Các **Bài bản khai triển** : Gồm các bài bản tương tự như các bài bản chính thức, nhưng cho phép được quyền chuyển thay đổi một số đòn thế tùy theo khả năng và sở thích của các thí sinh. Các loại bài bản này gồm :
  - Song Luyện Dao
  - Phản đòn
  - Đòn chân trung đẳng

Thí dụ thứ nhất : **Song Luyện Dao** : Điểm trọng yếu trong song luyện này là các thế phản đòn dao và các thế Té, Ngã, Lăn lộn của người chịu đòn. Ngoài ra các thế « thứ yếu » được « ghép thêm » như : Đòn Chân, Gối, Đấm, Đá ... được đánh thêm giữa hai thế phản đòn dao (thí dụ sau đòn dao số 6, được đánh thêm đòn chân số 6 hoặc số 7 hoặc số 12), thì được gọi là các thế « uyển chuyển », các Thí sinh có quyền « thay đổi » tùy theo sở thích. Các giám khảo sẽ không cứng nhắc trên vấn đề này và sẽ cho thêm điểm (chứ không trừ) tùy theo cảm ứng riêng của mỗi giám khảo.

Thí dụ thứ hai : **Đòn chân Trung Đẳng** : Điểm trọng yếu của giải này là 5 thế đòn chân trong 21 đòn trong chương trình. Các giám khảo sẽ tập trung và chấm theo các kỹ thuật tinh luyện của 5 đòn chân. Ngoài ra các đòn thế được ghép thêm (kịch bản), trước khi hoặc sau khi đánh đòn chân, thì các Thí sinh được tự do khai triển. Các Giám khảo sẽ chỉ cho thêm 1 hoặc 2 điểm theo tiêu chuẩn « nghệ thuật trình bày », chứ không phải là chỉ tiêu chính.

- Các giải **Tự do** : Loại bài bản này chỉ có một giải duy nhất, đó là giải Tự vệ nữ. Các thí sinh được quyền tự do khai triển tùy theo sở thích, nhưng phải tôn trọng các qui luật và điều lệ chung của giải vô địch thế giới.

### III.6. Các vi phạm nhỏ nhưng sẽ là cản trở lớn cho các thí sinh

Xin khuyến cáo và lưu ý các thí sinh, nên cẩn thận về vấn đề giới hạn của thảm thi đấu và các quy luật bảo an. Sau đây là những vi phạm cần lưu ý :

- Thí dụ, **Song Luyện Dao** : Té, ngã, lăn lộn hoặc dẫm lên Dao. Hắt dao tung vào khán giả hoặc Giám khảo, chấn thương đồng môn v.v.
- Thí dụ chung cho các **Song Luyện** : Lăn lộn hoặc té ngã ra ngoài thảm thi đấu, thiếu kiểm soát các thế đâm hoặc đá, Hình vi hung hãn hoặc thù hận...
- Thí dụ về **Quyền** : Cuối bài quyền không về đúng chỗ như lúc khởi đầu (trừ Lão Mai Quyền), không tôn trọng các thế tấn, thiếu chính xác, các đòn căn bản hời hợt...
- Linh tinh : Quên không nghiêm lễ Giám khảo, chậm trễ trình diện trước thảm thi đấu, có những cử chỉ thiếu tự kiểm : gãi đầu, run rẩy, mất bình tĩnh...

## IV Các giải song đấu tự do

Theo kinh nghiệm qua các giải Vô Địch Thế Giới lần trước, nhiều thí sinh đã bị cảnh cáo và bị điểm trừ, sau đó bị xử thua vì vi phạm một số lỗi nhỏ như sau :

- Nắm, lôi kéo võ phục hoặc áo giáp đối thủ
- Tiếp tục tấn công khi đối thủ đã té xuống đất hoặc đã bước ra ngoài thảm thi đấu hoặc không tuân hành hiệu lệnh của Trọng tài.
- Không đấu thật sự khi đối phương là bạn hữu trong cùng một võ đường .
- La hét hoặc có những cử chỉ bất nhã khi đối phương phạm lỗi. Xin lưu ý ! Chỉ có Trọng tài mới có quyền lên tiếng cảnh cáo hoặc cho điểm trừ.
- Lên tiếng hoặc cãi vã khi không được phép. Lưu ý, chỉ có HLV của Thí sinh mới có quyền khiếu nại hoặc yêu cầu Ban giám khảo giải thích quyết định của mình.

## V Tư cách hành sự

### V.1. Vất vả, la hét, chửi bới, không nghiêm lễ hoặc từ chối bắt tay đối thủ sau khi trọng tài tuyên bố kết quả.

Cách hành sự trên là những thái độ không thể chấp nhận. Thí sinh sẽ bị trừng phạt nặng nề và có thể rời rộng ra cả phái đoàn và có thể bị loại ra khỏi Giải Vô Địch Thế Giới.

Tôi yêu cầu các võ sư, các HLV và các lãnh đạo Liên đoàn quốc gia lưu ý và cảnh giác các Môn sinh, Thí sinh của mình hầu bảo vệ tinh thần võ đạo cao quý của môn phái vốn đã được giới võ thuật công nhận và tôn trọng.

Đối với các thí sinh, dù có cảm nghĩ bị sử bất công cũng không thể làm mất tinh thần võ sĩ đạo qua các hình vi bất nhã. Bởi chúng ta còn có các giải pháp khiếu nại hoà nhã trong tinh thần tự trọng.

Tôi xin nhắc nhở các võ sư trẻ, đừng để các môn sinh của mình khiêu khích hoặc thúc đẩy, để có những hành vi không tương xứng với vị thế võ sư và trở thành nạn nhân của chính môn sinh của mình đối với môn phái. Võ sư Vovinam-VVĐ đúng nghĩa phải là người có bản lĩnh tự chủ và biết đưa danh dự lên trên tất cả mọi hành động.

## V.2. Nghi lễ tôn giáo

Môn phái Vovinam-VVĐ là một môn phái phổ cập, có cứu cánh là đào tạo con người trên ba lãnh vực : Tinh thần, Võ Thuật và Võ Đạo và đứng ngoài mọi chính kiến, chính trị, tôn giáo và chủng tộc.

Để bảo vệ và tôn trọng « khung trời chung » của tất cả Việt Võ Đạo Sinh, chúng ta nên khuyên bảo các môn sinh không nên có những cử chỉ có tính cách tôn giáo như « làm dấu thánh giá » hoặc « quỳ lạy » cảm ơn cõi thiêng thiêng, trước hoặc sau khi thi đấu.

Tuy rằng đối với thế kỷ 21 hiện nay, các cử chỉ tôn giáo trên không còn là một dị ứng đối với mọi người, bởi mọi người ai cũng hiểu rằng, đó chẳng qua chỉ là một phương tiện « tâm lý » để tự nâng cao tính tự tin, chứ không phải là một phương tiện « xin dâng thiêng liêng » đánh thắng đối thủ.

Tôi tin rằng, dù ở bất cứ tôn giáo nào, mọi người ai cũng có thể đồng ý với tôi rằng : Thượng đế chẳng bao giờ xen vào một cuộc tranh giải giữa các dân gian như chúng ta. Chỉ có công phu luyện tập và tinh thần thượng võ của chính các thí sinh mới có thể đưa đến kết quả tốt và đoạt được huy chương Vô Địch Vovinam-Việt Võ Đạo Thế Giới

**Paris ngày 20 tháng 05 năm 2014.**  
**Võ sư Trần Nguyên Đạo**



### Bản sao kính gửi :

- Chủ Tịch Thượng Hội Đồng Võ Sư Thế Giới
- Chủ Tịch và các võ sư Hội Đồng Võ Sư Thế Giới
- Chủ Tịch Tổng Liên Đoàn Vovinam-VVĐ Thế Giới
- Chủ tịch các Liên Đoàn Quốc Gia, thành viên TLĐ/TG